



Portrait d'un village

Texte de Patrice Peterkin

Texte français de Julie Bourgon

Type de texte : Texte informatif : description – article de journal

Niveau de lecture guidée : P

Caractéristiques du texte

- ▶ titre
- ▶ texte disposé sur quatre colonnes
- ▶ encadrés et sous-titres

Éléments visuels

- ▶ cartes
- ▶ photos
- ▶ lettre majuscule initiale du texte en couleur
- ▶ légendes en couleur

Résumé : Cet article de journal décrit une sortie éducative à Birchtown, en Nouvelle-Écosse, où a vécu la plus grande communauté de Noirs libres en Amérique du Nord à la fin des années 1700. L'article décrit les bâtiments, les artefacts et les autres vestiges du village, qui donnent un aperçu du quotidien des colons, mais aussi des difficultés qu'ils ont vécues.

Éléments appuyant le texte

- ▶ photos et cartes

Difficultés possibles

- ▶ texte présenté sous forme d'article de journal et disposé en colonnes
- ▶ vocabulaire spécialisé : « loyalistes noirs », « costumes d'époque », « Britanniques », « guerre de l'Indépendance américaine », « artefacts », « fouilles archéologiques », « baïonnette », « maison semi-souterraine », « colonies »

Première séance de lecture (jusqu'à la fin du deuxième paragraphe de la page 2)

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ s'autoévaluer
- ▶ résumer

Travailler avec les mots

- ▶ utiliser la syllabation, les indices contextuels et ses connaissances antérieures pour décoder les mots nouveaux

Objectifs d'évaluation

Notez la capacité de chaque élève à :

- ▶ s'autoévaluer en se posant des questions
- ▶ résumer pour trouver l'idée principale et les détails qui l'appuient
- ▶ utiliser diverses stratégies pour décoder les mots nouveaux

Communication orale

- ▶ discuter en groupe ou en équipe de deux



AVANT LA LECTURE

Connaître et reconnaître les mots/Faire des liens

Activer et enrichir ses connaissances antérieures

- ▶ Montrez l'article aux élèves et lisez le titre à voix haute. Discutez brièvement de la signification du mot « portrait ». Expliquez aux élèves que cet article parle d'une sortie éducative dans un lieu historique canadien. Au besoin, expliquez-leur ce qu'est un lieu historique.

Aujourd'hui, nous allons lire un texte au sujet d'un lieu historique canadien situé en Nouvelle-Écosse et qui s'appelle Birchtown. Savez-vous ce qu'est un lieu historique?

Faire des liens

- ▶ Demandez aux élèves de se rappeler une occasion où ils ont visité un lieu historique. Invitez-les à en discuter avec un camarade. Modélez comment raconter une telle expérience personnelle, préférablement en parlant d'un endroit que vos élèves connaissent. Incluez dans votre récit des concepts et du vocabulaire propre au sujet afin d'enrichir leur bagage de connaissances et, ainsi, les aider à lire l'article.

Quand ma famille et moi avons visité l'Anse aux Meadows, à Terre-Neuve, les guides touristiques portaient des costumes d'époque. Ils étaient vêtus comme les Vikings qui vivaient à cet endroit autrefois. Grâce à eux, nous nous sommes vraiment sentis transportés dans le passé. Racontez à un camarade une occasion où vous avez visité un lieu historique.

Caractéristiques du texte

Discuter des difficultés du texte et des éléments qui aident à les surmonter

- ▶ Distribuez des exemplaires de l'article aux élèves. Attirez leur attention sur les colonnes ainsi que sur les cartes et les photos. Discutez des façons dont un lecteur pourrait choisir de lire l'article.

Vous pouvez lire cet article de différentes manières. Vous pouvez commencer par observer les photos, les encadrés et les cartes; commencer par lire le texte; ou encore, lire le texte en observant les cartes et les photos pour vous aider à comprendre que vous lisez.

Éléments visuels

- ▶ Pointez la carte du Canada située dans le coin supérieur droit de la page. Discutez brièvement de l'emplacement de Birchtown, en Nouvelle-Écosse, par rapport à l'endroit où vivent vos élèves.

Caractéristiques du texte/ Faire des liens

- ▶ Attirez l'attention des élèves sur le premier paragraphe. Expliquez-leur que le premier paragraphe indique généralement ce dont il sera question dans l'article en répondant aux questions qui? quoi? quand? comment? et où? Lisez le paragraphe et discutez brièvement avec les élèves de ses idées principales. Sont-ils capables de faire des liens entre ces idées et des détails qu'ils connaissent?

Jason vient de nous raconter qu'il a appris de l'information sur les colons qui sont arrivés au Canada à la même époque, vers la fin des années 1700. C'est un très bon lien, Jason. Il semble que cet article parlera d'un groupe très particulier de colons qui se sont établis en Nouvelle-Écosse.

Notions du texte imprimé/ Prédire

- Faites remarquer aux élèves le sous-titre Le long du sentier. Expliquez-leur que les articles de journaux contiennent souvent des sous-titres pour organiser l'information.

Ce sous-titre, Le long du sentier, doit faire référence au sentier mentionné dans le premier paragraphe. Il nous indique que la visite se passera le long du sentier d'interprétation.

Conseil pratique : Certains mots du vocabulaire spécialisé, p. ex. « loyalistes noirs », « costumes d'époque », « Britanniques » et « guerre de l'Indépendance américaine » peuvent être difficiles pour les élèves. Au besoin, donnez-leur une petite leçon d'histoire et expliquez-leur la signification du mot « loyalistes ».

S'autoévaluer

- Rappelez aux élèves que, pendant la lecture, ils devront vérifier si ce qu'ils lisent a du sens. Encouragez-les à parler des stratégies de compréhension qu'ils pourraient utiliser (p. ex. relire la phrase, se demander ce qui aurait du sens et fonctionnerait dans l'article, observer les photos et les cartes).

Si vous ne comprenez pas une partie de l'article, que pouvez-vous faire?

S'autoévaluer

Fixer un objectif

- Donnez aux élèves un objectif de lecture pour les aider à mieux comprendre le texte.

Nous allons lire le texte pour découvrir comment le village de Birchtown a été fondé. Pendant la lecture, posez-vous des questions pour mieux comprendre l'article. Écrivez vos questions dans votre cahier.

Conseil pratique : Vous pouvez décider de changer l'objectif de lecture de ce texte.

PENDANT LA LECTURE

S'autoévaluer

Analyser Résumer

- Demandez aux élèves de lire le texte seuls, en gardant en tête leur objectif de lecture.
- Observez-les et écoutez-les pendant qu'ils lisent à voix basse, et aidez-les au besoin. Certains auront peut-être besoin de soutien pour décoder les mots et en comprendre le sens. Répondez à leurs questions et posez-leur-en à votre tour pour les aider à résoudre leurs difficultés. Par exemple :
 - Ce que vous venez de lire a-t-il du sens? Relisez cette partie en vous demandant ce qui aurait du sens et fonctionnerait dans cette phrase.
 - Avez-vous obtenu des réponses à vos questions en lisant le texte? Vous posez-vous de nouvelles questions?
 - Selon vous, pourquoi les guides portaient-ils des costumes d'époque?
 - Où la visite a-t-elle commencé? Où les visiteurs sont-ils allés ensuite?

Connaître et reconnaître les mots

- ▶ Invitez les élèves à utiliser des stratégies de décodage (p. ex. découper les mots en syllabes, trouver de petits mots ou des parties de mots à l'intérieur de mots plus longs, utiliser les indices fournis par le contexte et les images) pour réussir à lire les mots nouveaux et à en comprendre le sens, p. ex. « artéfacts », « fouilles archéologiques », « baïonnette », « maison semi-souterraine ».

Quelles stratégies utilisez-vous? Je n'étais pas certaine de bien comprendre le sens du mot « artéfacts ». J'ai poursuivi ma lecture et j'ai vu que les archéologues ont trouvé des objets comme une lame de hache, une baïonnette et un dé à coudre. Alors, je pense que des artéfacts pourraient être des objets ayant appartenu aux gens qui vivaient à un endroit il y a très longtemps. D'après moi, les artéfacts aident les archéologues à en apprendre davantage sur la vie des gens qu'ils étudient.

Exploration des concepts :

Dressez une liste de mots difficiles sur du papier grand format ou un tableau blanc interactif (p. ex. « loyalistes », « fouilles archéologiques », « maison semi-souterraine ») et discutez-en avec les élèves.

- ▶ Si certains élèves terminent la lecture avant les autres, invitez-les à relire leurs notes et à évaluer leurs questions.
- ▶ Notez les stratégies de lecture efficaces employées par les élèves ainsi que toute difficulté de lecture qu'il leur reste à surmonter.

APRÈS LA LECTURE

S'autoévaluer

- ▶ Revenez sur l'objectif de lecture. Invitez les élèves à vous faire part des questions qu'ils se posent au sujet de Birchtown et des loyalistes noirs. Écrivez leurs questions sur du papier grand format ou un tableau blanc. Ensuite, invitez-les à se réunir en équipes de deux pour trouver des réponses à leurs questions dans l'article.

Pendant la lecture, avez-vous noté vos questions? Essayez de trouver les réponses à ces questions dans l'article avec l'aide d'un camarade.

S'autoévaluer

- ▶ Demandez aux élèves de noter les questions qui sont restées sans réponse ou toute nouvelle question qu'ils se posent.

Y a-t-il des questions auxquelles vous n'avez pas pu répondre? Quelles questions vous posez-vous encore? Notez-les dans vos cahiers.

Résumer

- ▶ Demandez aux élèves de dire à un camarade quelles sont les idées principales de l'article jusqu'ici. Ensuite, invitez-les à faire part de ces idées à la classe.

Comment et quand cet endroit est-il devenu Birchtown? Qui vivait là? Parlez à votre camarade des détails que vous avez trouvés intéressants.

Analyser/Résumer

- ▶ Invitez les élèves à réfléchir à une idée importante de la partie qu'ils viennent de lire pour vous aider à créer un tableau des idées importantes. En réfléchissant à voix haute, modélisez comment trouver des idées importantes.

Je pense qu'il est très important de dire que les colons sont allés vivre en Nouvelle-Écosse parce que c'était leur récompense pour avoir combattu aux côtés des Britanniques. Écrivons cette idée dans notre tableau. Quelles autres idées importantes avez-vous trouvées dans cet article?

Votre tableau pourrait ressembler au suivant :

Les idées importantes de <i>Portrait d'un village</i>	
Idées importantes	Détails à l'appui
Les Britanniques avaient promis aux loyalistes noirs une terre en Nouvelle-Écosse pour les récompenser d'avoir combattu à leurs côtés.	- On avait promis une terre aux loyalistes noirs. - On avait promis la liberté aux loyalistes noirs.

Conseil pratique : Quand vous parlez des faits historiques avec les élèves, encouragez-les à relire le texte pour clarifier ces idées plutôt que d'apprendre les faits par cœur, sans trop les comprendre.

S'autoévaluer

- ▶ Soulignez les stratégies de lecture efficaces que vous avez vu les élèves employer.

Quand Adam a lu le mot « archéologiques », il l'a découpé en deux parties : « archéo » et « logiques ». Ensuite, il l'a relu en fusionnant les deux parties. C'était parfait, Adam. Découper les mots en petites parties, c'est une bonne stratégie pour lire les mots qu'on ne connaît pas.

Connaître et reconnaître les mots

- ▶ Invitez les élèves à réfléchir aux stratégies qu'ils ont employées pour décoder les mots nouveaux.

Montrez-moi un mot que vous ne connaissiez pas. Quelle stratégie avez-vous utilisée pour réussir à lire ce mot?

Deuxième séance de lecture (jusqu'à la fin de l'article)

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ résumer
- ▶ analyser

Travailler avec les mots

- ▶ utiliser la syllabation, les indices contextuels et ses connaissances antérieures pour décoder les mots nouveaux

Objectifs d'évaluation

Notez la capacité de chaque élève à :

- ▶ résumer les idées importantes
- ▶ analyser le texte et les éléments visuels pour déterminer l'idée principale et les détails qui l'appuient
- ▶ utiliser diverses stratégies pour décoder les mots nouveaux

Communication orale

- ▶ discuter en groupe ou en équipe de deux
- ▶ écouter les autres

Conseil pratique : Mettez à la disposition des élèves une mappemonde pour leur permettre d'y localiser la Sierra Leone, l'Afrique.

AVANT LA LECTURE

Résumer

Activer et enrichir ses connaissances antérieures

- ▶ Demandez aux élèves de résumer ce qu'ils ont déjà appris au sujet de Birchtown en se référant au tableau Les idées importantes de *Portrait d'un village*.

Quelqu'un peut-il me résumer ce qu'il a appris au sujet de Birchtown jusqu'ici? Oui, tu as raison. Les loyalistes noirs ont fondé ce village à la fin des années 1700. Ils sont venus s'installer en Nouvelle-Écosse parce que les Britanniques leur avaient promis des terres pour les récompenser d'avoir combattu à leurs côtés pendant la guerre de l'Indépendance américaine.

Exploration des concepts : Certains élèves auront peut-être besoin d'aide pour résumer les idées. Donnez-leur une idée principale et demandez-leur de fournir des détails qui l'appuient.

Éléments visuels/Résumer

Discuter des difficultés du texte et des éléments qui aident à les surmonter

- ▶ Attirez l'attention des élèves sur la carte au centre de l'article et demandez-leur de s'en servir pour décrire le parcours que les visiteurs ont suivi jusqu'ici.

Observons la carte au centre de la page. Qu'est-ce qu'elle nous montre? Oui, c'est une représentation visuelle du Site du patrimoine loyaliste noir à Birchtown. Réunissez-vous avec un camarade et montrez-lui le parcours que les visiteurs ont suivi jusqu'ici sur la carte. Où la visite a-t-elle commencé? De quels endroits le texte nous a-t-il parlé jusqu'ici? Quand vous lirez le reste de l'article aujourd'hui, vous pourrez vous servir de cette carte pour vous aider à imaginer les autres lieux de la visite.

Caractéristiques du texte/ Notions du texte imprimé/ Prédire

- ▶ Parcourez le reste de l'article avec les élèves en leur faisant remarquer la photo, le sous-titre De retour sur le sentier, ainsi que les encadrés Le savais-tu? et Information.

Lisons ensemble l'encadré Le savais-tu? Selon vous, pourquoi un groupe de loyalistes noirs de la Nouvelle-Écosse est-il allé s'établir en Sierra Leone, en Afrique, en 1792? Quand nous avons fini de lire la première partie, nous venions d'apprendre que les colons de Birchtown construisaient des maisons semi-souterraines pour s'abriter. On dirait que dans la suite du texte, les choses ne se passeront pas bien pour eux, n'est-ce pas? Qu'en pensez-vous?

Résumer

Fixer un objectif

- ▶ Donnez aux élèves un objectif de lecture pour les aider à mieux comprendre le texte.

Nous allons lire le reste de l'article pour découvrir comment était la vie des colons noirs à Birchtown.

PENDANT LA LECTURE

- ▶ Demandez aux élèves de lire le texte seuls, en gardant en tête leur objectif de lecture.

- S'autoévaluer**
 - Résumer**
 - Analyser/Évaluer**
 - Connaître et reconnaître les mots**
- ▶ Observez-les et écoutez-les pendant qu'ils lisent à voix basse, et aidez-les au besoin. Certains auront peut-être besoin de soutien pour décoder les mots et en comprendre le sens. Répondez à leurs questions et posez-leur-en à votre tour pour les aider à résoudre leurs difficultés. Par exemple :
 - Cela a-t-il du sens? Relisez cette partie en vous demandant ce qui aurait du sens et fonctionnerait dans cette phrase.
 - Qu'est-ce que l'article nous apprend sur les maisons semi-souterraines? Selon vous, était-il difficile de vivre dans ces maisons? Quels pouvaient être les problèmes liés à ces maisons?
 - Comment décririez-vous la vie des loyalistes noirs à Birchtown? Était-elle facile ou difficile? Expliquez votre réponse.
 - ▶ Écrivez le mot « génération » au tableau et découpez-le en syllabes pour montrer aux élèves comment ils peuvent fusionner les parties pour décoder un mot long (gé-né-ra-tions). Montrez-leur également comment comprendre le sens d'un mot à l'aide du contexte.

Nous allons relire le premier paragraphe après le sous-titre De retour sur le sentier pour essayer de comprendre ce que signifie le mot « générations ». Quelle expression dans le paragraphe vous donne un indice sur le sens de ce mot? (« les histoires transmises de génération en génération »)
 - ▶ Notez les stratégies de lecture efficaces employées par les élèves ainsi que toute difficulté de lecture qu'il leur reste à surmonter.

APRÈS LA LECTURE

- Résumer**
 - Résumer/Analyser**
 - Résumer/analyser**
 - Analyser**
 - Analyser/Tirer des conclusions**
- ▶ Revenez sur l'objectif de lecture.

Discutez avec un camarade de la vie quotidienne des habitants de Birchtown. Ensuite, nous discuterons de nos idées tous ensemble.
 - ▶ Demandez aux élèves de résumer le reste de la visite de Birchtown. Ils pourront consulter la carte du Site du patrimoine loyaliste noir pour parler à un camarade des autres lieux de la visite.

Décrivez à un camarade ce que les visiteurs ont vu. Ensuite, nous discuterons de nos idées tous ensemble.
 - ▶ Invitez les élèves à consulter le tableau Les idées importantes de *Portrait d'un village*. Dans la première colonne, écrivez une idée importante résumant les deux derniers paragraphes de l'article. Demandez aux élèves de trouver dans l'article des détails qui appuient cette idée. Écrivez-les sous forme de puces dans la deuxième colonne.
 - ▶ Discutez avec les élèves de ce qui a été fait pour garder la mémoire de Birchtown bien vivante.
 - ▶ Pointez l'encadré Le savais-tu? pour aider les élèves à comprendre ce texte, demandez-leur ce que l'information dans cet encadré signifie et invitez-les à en discuter en petits groupes. Modelez comment chercher dans l'article des indices expliquant pourquoi certains loyalistes noirs ont pu choisir de retourner vivre en Afrique. Si les élèves considèrent l'information dans cet encadré comme une idée importante, ajoutez-la au tableau, détails à l'appui.

Cherchons dans le texte des indices expliquant pourquoi certains loyalistes noirs ont voulu aller vivre en Sierra Leone.

Connaître et reconnaître les mots

S'autoévaluer

- ▶ Demandez aux élèves de nommer une stratégie qu'ils ont utilisée quand ils ont rencontré un mot nouveau, p. ex. « squatter », « grand-chose », « creusaient », « ouverture ».
- ▶ Soulignez les stratégies de lecture efficaces que vous avez vu les élèves employer.

J'ai vu Sophia observer la carte du Site du patrimoine loyaliste noir pour y trouver l'emplacement de la plaque commémorative. C'est très bien. Pour mieux comprendre le texte, les bons lecteurs vérifient l'information supplémentaire donnée par l'auteur.

Relecture

- ▶ Donnez l'occasion à chaque élève de relire le livre seul ou avec un camarade.

Activités de suivi

Les activités ci-dessous sont facultatives. Choisissez celles qui répondent le mieux aux besoins de vos élèves.

Une recherche

- ▶ Mettez le tableau Les idées importantes de *Portrait d'un village* à la disposition des élèves pendant qu'ils relisent le texte, et invitez-les à y ajouter d'autres idées et détails à mesure. Encouragez-les à se poser des questions sur le contenu pour trouver un sujet de recherche. À titre d'exemple, ils pourraient faire une recherche sur Birchtown, la Nouvelle-Écosse, les maisons semi-souterraines, un lieu historique ou un site archéologique de votre région, ou encore d'autres lieux historiques du Canada.

Un débat

- ▶ Invitez les élèves à tenir un débat sur la question suivante : « Pourquoi est-il important de garder vivante l'histoire du Canada à Birchtown et dans d'autres lieux historiques? » Aidez-les au besoin.

Une explication

- ▶ Invitez les élèves à rédiger un court texte expliquant pourquoi il est/n'est pas important de garder vivante l'histoire du Canada dans des lieux comme Birchtown.